



Saturs

I Rezolūcijas, ieteikumi un atzinumi

IETEIKUMI

Eiropas Centrālā banka

2015/C 425/01

Eiropas Centrālās bankas Ieteikums (2015. gada 10. decembris) – Eiropas Savienības Padomei par
Národná banka Slovenska ārējo revidentu (ECB/2015/45) 1

II Informācija

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI

Eiropas Komisija

2015/C 425/02

Komisijas paziņojums saskaņā ar Monetārā nolīguma starp Eiropas Savienību un Monako Firstisti
11. panta 5. punktu 2

IV Paziņojumi

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI

Padome

2015/C 425/03	Paziņojums to personu ievēribai, kurām piemēro ierobežojošos pasākumus, kas paredzēti Padomes Lēmumā 2011/72/KĀDP un Padomes Regulā (ES) Nr. 101/2011 par ierobežojošiem pasākumiem, kas vērsti pret konkrētām personām, vienībām un struktūrām saistībā ar situāciju Tunisijā	5
2015/C 425/04	Paziņojums to datu subjektu ievēribai, kuriem piemēro ierobežojošos pasākumus, kas paredzēti Padomes Regulā (ES) Nr. 101/2011 par ierobežojošiem pasākumiem, kas vērsti pret konkrētām personām, vienībām un struktūrām saistībā ar situāciju Tunisijā	6

Eiropas Komisija

2015/C 425/05	Euro maiņas kurss	7
2015/C 425/06	Komisijas Lēmums (2015. gada 16. decembris) par <i>REFIT</i> platformas ieinteresēto personu grupas locekļu iecelšanu	8
2015/C 425/07	Atzinums, ko sniegusi Aizliegtu vienošanos un dominējoša stāvokļa padomdevēja komiteja savā 2015. gada 15. jūnija sanāksmē par pagaidu lēmuma projektu lietā AT.40055 – Stāvvietas sildītāji – Ziņotāja dalībvalsts: Bulgārija	12
2015/C 425/08	Uzklausīšanas amatpersonas nobeiguma ziņojums – Stāvvietas sildītāji (AT.40055)	13
2015/C 425/09	Komisijas lēmuma kopsavilkums (2015. gada 17. jūnijs) par procedūru saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 101. pantu un EEZ līguma 53. pantu (Lieta AT.40055 – stāvvietas sildītāji) (<i>izziņots ar dokumenta numuru C(2015) 3981</i>)	14
2015/C 425/10	Apgrozībai paredzēto euro monētu jauna valsts puse	17
2015/C 425/11	Apgrozībai paredzēto euro monētu jauna valsts puse	18

DALĪBVALSTU SNIEGTA INFORMĀCIJA

2015/C 425/12	Pieņemts Komisijas Lēmums par Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotās Karalistes paziņoto valsts pārejas plānu, kas minēts Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2010/75/ES par rūpnieciskajām emisijām 32. pantā	19
---------------	--	----

V Atzinumi

PROCEDŪRAS, KAS SAISTĪTAS AR KOPĒJĀS TIRDZNICĪBAS POLITIKAS ĪSTENOŠANU

Eiropas Komisija

2015/C 425/13	Paziņojums par konkrētu antidempinga pasākumu gaidāmajām termiņa beigām	20
2015/C 425/14	Paziņojums par to, ka spēku zaudē Padomes Regula (EK) Nr. 1340/2008 par konkrētu tērauda izstrādājumu tirdzniecību starp Eiropas Kopieniem un Kazahstānas Republiku	21

PROCEDŪRAS, KAS SAISTĪTAS AR KONKURENCES POLITIKAS ĪSTENOŠANU

Eiropas Komisija

2015/C 425/15	Iepriekšējs paziņojums par koncentrāciju (Lieta M.7855 – <i>Ageas / AXA Portugal</i>) – Lieta, kas pretendē uz vienkāršotu procedūru ⁽¹⁾	22
---------------	--	----

⁽¹⁾ Dokuments attiecas uz EEZ

I

(Rezolūcijas, ieteikumi un atzinumi)

IETEIKUMI

EIROPAS CENTRĀLĀ BANKA

EIROPAS CENTRĀLĀS BANKAS IETEIKUMS

(2015. gada 10. decembris)

Eiropas Savienības Padomei par *Národná banka Slovenska* ārējo revidentu

(ECB/2015/45)

(2015/C 425/01)

EIROPAS CENTRĀLĀS BANKAS PADOME,

ņemot vērā Eiropas Centrālo banku sistēmas un Eiropas Centrālās bankas Statūtus un jo īpaši to 27.1. pantu,

tā kā:

- (1) Eiropas Centrālās bankas (ECB) un dalībvalstu, kuru valūta ir euro, nacionālo centrālo banku pārskatus revīdē neatkarīgi ārējie revidenti, kurus ieteikusi ECB Padome un apstiprinājusi Eiropas Savienības Padome.
- (2) *Národná banka Slovenska* pašreizējā ārējā revidenta *Ernst & Young Slovakia, spol. s r.o.* pilnvaras beidzās pēc 2014. finanšu gada revīzijas pabeigšanas. Tādēļ jāieceļ ārējie revidenti laika posmam, kas sākas 2015. finanšu gadā.
- (3) *Národná banka Slovenska* par tās ārējo revidentu 2015. un 2016. finanšu gadam izvēlējusies *Ernst & Young Slovakia, spol. s r.o.*,

IR PIENĒMUSI ŠO IETEIKUMU.

Tiek ieteikts par *Národná banka Slovenska* ārējo revidentu 2015. un 2016. finanšu gadam iecelt *Ernst & Young Slovakia, spol. s r.o.*

Frankfurtē pie Mainas, 2015. gada 10. decembrī

ECB prezidents

Mario DRAGHI

II

(Informācija)

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI

EIROPAS KOMISIJA

**Komisijas paziņojums saskaņā ar Monetārā nolīguma starp Eiropas Savienību un Monako Firstisti
11. panta 5. punktu***(2015/C 425/02)*

Apvienotā komiteja, kuras sastāvā ir Monako Firstistes un Eiropas Savienības pārstāvji, ir izdarījusi grozījumus Monetārā nolīguma B pielikuma sarakstā saskaņā ar Monetārā nolīguma starp Eiropas Savienību un Monako Firstisti 11. panta 5. punktu ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ OV C 23, 28.1.2012., 13. lpp.

PIELIKUMS

"B PIELIKUMS

	Īstenojamās tiesību normas	Īstenošanas termiņš
	Nelikumīgi iegūtu līdzekļu legalizācijas novēršana	
1.	Eiropas Parlamenta un Padomes 2005. gada 26. oktobra Direktīva 2005/60/EK par to, lai nepieļautu finanšu sistēmas izmantošanu nelikumīgi iegūtu līdzekļu legalizēšanai un teroristu finansēšanai (OV L 309, 25.11.2005., 15. lpp.), kurā grozījumi izdarīti ar:	
2.	Eiropas Parlamenta un Padomes 2007. gada 13. novembra Direktīvu 2007/64/EK par maksājumu pakalpojumiem iekšējā tirgū, ar ko groza Direktīvas 97/7/EK, 2002/65/EK, 2005/60/EK un 2006/48/EK un atceļ Direktīvu 97/5/EK attiecībā uz Direktīvas 2007/64/EK I un II sadaļas noteikumiem (OV L 319, 5.12.2007., 1. lpp.);	
3.	Eiropas Parlamenta un Padomes 2008. gada 11. marta Direktīvu 2008/20/EK, ar ko Direktīvu 2005/60/EK par to, lai nepieļautu finanšu sistēmas izmantošanu nelikumīgi iegūtu līdzekļu legalizēšanai un teroristu finansēšanai, groza attiecībā uz Komisijai piešķirtajām ieviešanas pilnvarām (OV L 76, 19.3.2008., 46. lpp.);	
4.	Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 16. septembra Direktīvu 2009/110/EK par elektroniskās naudas iestāžu darbības sākšanu, veikšanu un konsultatīvu uzraudzību, par grozījumiem Direktīvā 2005/60/EK un Direktīvā 2006/48/EK un par Direktīvas 2000/46/EK atcelšanu (OV L 267, 10.10.2009., 7. lpp.);	
5.	Eiropas Parlamenta un Padomes 2010. gada 24. novembra Direktīvu 2010/78/ES, ar ko groza Direktīvas 98/26/EK, 2002/87/EK, 2003/6/EK, 2003/41/EK, 2003/71/EK, 2004/39/EK, 2004/109/EK, 2005/60/EK, 2006/48/EK, 2006/49/EK un 2009/65/EK attiecībā uz Eiropas Uzraudzības iestādes (Eiropas Banku iestādes), Eiropas Uzraudzības iestādes (Eiropas Apdrošināšanas un aroda pensiju iestādes) un Eiropas Uzraudzības iestādes (Eiropas Vērtspapīru un tirgu iestādes) pilnvarām (OV L 331, 15.12.2010., 120. lpp.), kurā papildinājumi izdarīti un kura īstenota ar:	
6.	Eiropas Parlamenta un Padomes 2005. gada 26. oktobra Regulu (EK) Nr. 1889/2005 par skaidras naudas kontroli, kuru ievieš Kopienas teritorijā vai izved no tās (OV L 309, 25.11.2005., 9. lpp.);	
7.	Komisijas 2006. gada 1. augusta Direktīvu 2006/70/EK, ar ko nosaka īstenošanas pasākumus Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvai 2005/60/EK attiecībā uz "politiski ietekmējamās personas" definīciju un tehniskajiem kritērijiem vienkāršotām klienta uzticamības pārbaudes procedūrām un atbrīvojumam sakarā ar finanšu darbību, kuru veic reti vai ļoti ierobežotos apjomos (OV L 214, 4.8.2006., 29. lpp.);	
8.	Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 15. novembra Regulu (EK) Nr. 1781/2006 attiecībā uz naudas līdzekļu pārskaitījumiem pievienoto informāciju par maksātāju (OV L 345, 8.12.2006., 1. lpp.).	
9.	Eiropas Parlamenta un Padomes 2015. gada 20. maija Regula (ES) 2015/847 par līdzekļu pārvedumiem pievienoto informāciju un ar ko atceļ Regulu (EK) Nr. 1781/2006 (OV L 141, 5.6.2015., 1. lpp.).	2017. gada 30. jūnijs (?)
10.	Eiropas Parlamenta un Padomes 2015. gada 20. maija Direktīva (ES) 2015/849 par to, lai nepieļautu finanšu sistēmas izmantošanu nelikumīgi iegūtu līdzekļu legalizēšanai vai teroristu finansēšanai, un ar ko groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 684/2012 un atceļ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2005/60/EK un Komisijas Direktīvu 2006/70/EK (OV L 141, 5.6.2015., 73. lpp.).	2017. gada 30. jūnijs (?)

	Īstenojamās tiesību normas	Īstenošanas termiņš
	Krāpšanas un viltošanas novēršana	
11.	Padomes 2001. gada 28. maija Pamatlēmums 2001/413/TI par krāpšanas un viltošanas apkarošanu attiecībā uz bezskaidras naudas maksāšanas līdzekļiem (OV L 149, 2.6.2001., 1. lpp.).	
12.	Padomes 2001. gada 28. jūnija Regula (EK) Nr. 1338/2001, ar kuru paredz pasākumus, kas vajadzīgi euro aizsardzībai pret viltošanu (OV L 181, 4.7.2001., 6. lpp.), kurā grozījumi izdarīti ar:	
13.	Padomes 2008. gada 18. decembra Regulu (EK) Nr. 44/2009, ar ko groza Regulu (EK) Nr. 1338/2001, ar kuru paredz pasākumus, kas vajadzīgi euro aizsardzībai pret viltošanu (OV L 17, 22.1.2009., 1. lpp.).	
14.	Padomes 2001. gada 6. decembra Lēmums 2001/887/TI par euro aizsardzību pret viltošanu (OV L 329, 14.12.2001., 1. lpp.).	
15.	Padomes 2004. gada 6. decembra Regula (EK) Nr. 2182/2004 par medaļām un žetoniem, kas līdzīgi euro monētām (OV L 373, 21.12.2004., 1. lpp.), kurā grozījumi izdarīti ar:	
16.	Padomes 2008. gada 18. decembra Regulu (EK) Nr. 46/2009, ar ko groza Regulu (EK) Nr. 2182/2004 par medaļām un žetoniem, kas līdzīgi euro monētām (OV L 17, 22.1.2009., 5. lpp.).	
17.	Padomes 2009. gada 6. aprīļa Lēmums 2009/371/TI, ar ko izveido Eiropas Policijas biroju (Eiropolu) (OV L 121, 15.5.2009., 37. lpp.).	
18.	Eiropas Parlamenta un Padomes 2014. gada 15. maija Direktīva 2014/62/ES par euro un citu valūtu krimināltiesisko aizsardzību pret viltošanu un ar ko aizstāj Padomes Pamatlēmumu 2000/383/TI (OV L 151, 21.5.2014., 1. lpp.).	2016. gada 30. jūnijs ⁽¹⁾
	Tiesību akti banku un finanšu jomā	
19.	Eiropas Parlamenta un Padomes 1997. gada 3. marta Direktīva 97/9/EK par ieguldītāju kompensācijas sistēmām (OV L 84, 26.3.1997., 22. lpp.).	

(¹) Apvienotā komiteja 2014. gadā vienojās par šo termiņu saskaņā ar Monetārā nolīguma starp Eiropas Savienību un Monako Firstisti 11. panta 5. punktu.

(²) Apvienotā komiteja 2015. gadā vienojās par šo termiņu saskaņā ar Monetārā nolīguma starp Eiropas Savienību un Monako Firstisti 11. panta 5. punktu.”

IV

(Paziņojumi)

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI

PADOME

Paziņojums to personu ievēribai, kurām piemēro ierobežojošos pasākumus, kas paredzēti Padomes Lēmumā 2011/72/KĀDP un Padomes Regulā (ES) Nr. 101/2011 par ierobežojošiem pasākumiem, kas vērsti pret konkrētām personām, vienībām un struktūrām saistībā ar situāciju Tunisijā

(2015/C 425/03)

To personu ievēribai, kas norādītas pielikumā Padomes Lēmumam 2011/72/KĀDP ⁽¹⁾ un I pielikumā Padomes Regulai (ES) Nr. 101/2011 ⁽²⁾ par ierobežojošiem pasākumiem pret konkrētām personām, vienībām un struktūrām saistībā ar situāciju Tunisijā, tiek darīta zināma šāda informācija.

Padome paredz atjaunot Lēmumā 2011/72/KĀDP noteiktos ierobežojošos pasākumus. Padomes rīcībā ir jauni lietas elementi par visām personām, kas iekļautas Lēmuma 2011/72/KĀDP pielikumā un Regulas (ES) Nr. 101/2011 I pielikumā sniegtajā sarakstā. Ar šo minētajām personām tiek darīts zināms, ka tās līdz 2016. gada 1. janvārim var iesniegt lūgumu Padomei, lai savā rīcībā iegūtu informāciju, kas uz tām attiecas, šo lūgumu iesniedzot šādā adresē:

*Council of the European Union
General Secretariat
DG C 1C
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË*

E-pasts: sanctions@consilium.europa.eu

Visi saņemtie apsvērumi tiks ņemti vērā, lai Padome saskaņā ar Lēmuma 2011/72/KĀDP 5. pantu un Regulas (ES) Nr. 101/2011 12. panta 4. punktu sarakstus varētu regulāri pārskatīt.

⁽¹⁾ OV L 28, 2.2.2011., 62. lpp.

⁽²⁾ OV L 31, 5.2.2011., 1. lpp.

Paziņojums to datu subjektu ievērbai, kuriem piemēro ierobežojošos pasākumus, kas paredzēti Padomes Regulā (ES) Nr. 101/2011 par ierobežojošiem pasākumiem, kas vērsti pret konkrētām personām, vienībām un struktūrām saistībā ar situāciju Tunisijā

(2015/C 425/04)

Datu subjektu uzmanība tiek vērsta uz šādu informāciju saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 45/2001 ⁽¹⁾ 12. pantu.

Šīs apstrādes darbības juridiskais pamats ir Padomes Regula (ES) Nr. 101/2011 ⁽²⁾.

Šīs apstrādes darbības pārzinis ir Eiropas Savienības Padome, ko pārstāv Padomes Ģenerālsēkretariāta C ĢD (Ārlietas, paplašināšanās un civilā aizsardzība) ģenerāldirektors, un struktūrvienība, kurai uzticēta apstrādes darbība, ir C ĢD 1C nodaļa, ar ko var sazināties šādā adresē:

*Council of the European Union
General Secretariat
DG C 1C
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË*

E-pasts: sanctions@consilium.europa.eu

Apstrādes darbības mērķis ir izveidot un atjaunināt sarakstu ar personām, uz kurām attiecas ierobežojošie pasākumi saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 101/2011.

Datu subjekti ir fiziskas personas, kuras atbilst minētajā regulā izklāstītajiem sarakstā iekļaušanas kritērijiem.

Savāktie personas dati aptver datus, kas vajadzīgi, lai pareizi identificētu attiecīgo personu, pamatojumu iekļaušanai sarakstā un citus ar to saistītus datus.

Savāktos personas datus var pēc vajadzības sniegt arī Eiropas Ārējās darbības dienestam un Komisijai.

Neskarot ierobežojumus, kas paredzēti Regulas (EK) Nr. 45/2001 20. panta 1. punkta a) un d) apakšpunktā, uz piekļuves lūgumiem, kā arī uz lūgumiem veikt labojumu vai uz iebildumiem atbilde tiks sniegta saskaņā ar Padomes Lēmuma 2004/644/EK ⁽³⁾ 5. iedaļu.

Personas datus saglabā piecus gadus no brīža, kad datu subjekts ir svītrots no tādu personu saraksta, uz kurām attiecas aktīvu iesaldēšana, vai ja ir beidzies pasākuma derīguma termiņš vai uz tiesvedības laiku, ja tāda bija sākta.

Datu subjekti var vērsties pie Eiropas datu aizsardzības uzraudzītāja saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 45/2001.

⁽¹⁾ OV L 8, 12.1.2001., 1. lpp.

⁽²⁾ OV L 31, 5.2.2011., 1. lpp.

⁽³⁾ OV L 296, 21.9.2004., 16. lpp.

EIROPAS KOMISIJA

Euro maiņas kurss ⁽¹⁾

2015. gada 17. decembris

(2015/C 425/05)

1 euro =

Valūta	Maiņas kurss	Valūta	Maiņas kurss		
USD	ASV dolārs	1,0841	CAD	Kanādas dolārs	1,4995
JPY	Japānas jena	132,82	HKD	Hongkongas dolārs	8,4050
DKK	Dānijas krona	7,4612	NZD	Jaunzēlandes dolārs	1,6078
GBP	Lielbritānijas mārciņa	0,72660	SGD	Singapūras dolārs	1,5351
SEK	Zviedrijas krona	9,3022	KRW	Dienvīdkorejas vona	1 285,85
CHF	Šveices franks	1,0807	ZAR	Dienvīdāfrikas rands	16,2600
ISK	Islandes krona		CNY	Ķīnas juaņa renminbi	7,0330
NOK	Norvēģijas krona	9,5110	HRK	Horvātijas kuna	7,6530
BGN	Bulgārijas leva	1,9558	IDR	Indonēzijas rūpija	15 204,89
CZK	Čehijas krona	27,031	MYR	Malaizijas ringits	4,6780
HUF	Ungārijas forints	315,96	PHP	Filipīnu peso	51,434
PLN	Polijas zlots	4,2959	RUB	Krievijas rublis	76,5023
RON	Rumānijas leja	4,5048	THB	Taizemes bāts	39,125
TRY	Turcijas lira	3,1674	BRL	Brazīlijas reāls	4,2031
AUD	Austrālijas dolārs	1,5097	MXN	Meksikas peso	18,3649
			INR	Indijas rūpija	71,8400

⁽¹⁾ Datu avots: atsauces maiņas kursu publicējusi ECB.

KOMISIJAS LĒMUMS
(2015. gada 16. decembris)
par REFIT platformas ieinteresēto personu grupas locekļu iecelšanu
(2015/C 425/06)

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā 2015. gada 19. maija Lēmumu C(2015) 3261 *final*, ar ko izveido REFIT platformu,

tā kā:

- (1) Komisijas lēmumā ⁽¹⁾ (turpmāk "lēmums"), ar ko izveido REFIT platformu (turpmāk "platforma"), ir noteikts, ka platformas uzdevumi ir šādi: i) lūgt sniegt un apkopot ierosinājumus no visiem pieejamajiem avotiem par tāda regulatīvā un administratīvā sloga samazināšanu, kura iemesls ir Savienības tiesību akti un to īstenošana dalībvalstīs; ii) izvērtēt apkopoto ierosinājumu potenciālu samazināt regulatīvo un administratīvo slogu, vienlaikus neapdraudot tiesību aktu mērķu sasniegšanu, un vajadzības gadījumā izteikt papildu piezīmes par ierosinājumiem; iii) nosūtīt attiecīgajiem Komisijas dienestiem vai – vajadzības gadījumā – attiecīgajai dalībvalstij tos ierosinājumus komentāru izteikšanai, kas tiek uzskatīti par visvairāk uzmanības cienīgiem, kā arī iespējamās papildu piezīmes; un iv) atbildēt katrai personai, kura izteic ierosinājumus, un publiskot saņemtos ierosinājumus, papildu piezīmes un komentārus, kas saņemti no Komisijas dienestiem vai attiecīgās dalībvalsts.
- (2) Lēmumā ir noteikts, ka platformu veidos "valdību pārstāvju grupa" un "ieinteresēto personu grupa" un ka "ieinteresēto personu grupā" ir ne vairāk kā 20 eksperti, no kuriem divi pārstāv Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komiteju un Reģionu komiteju, savukārt pārējie – uzņēmējdarbības jomu, tostarp MVU, kā arī sociālos partnerus un pilsoniskās sabiedrības organizācijas, kam ir tieša pieredze Savienības tiesību aktu piemērošanā. Ekspertus, kas darbojas ieinteresēto personu grupā, ieceļ privātpersonas statusā vai kā personas, kuras pārstāv vairāku ieinteresēto personu kopējās intereses.
- (3) Lēmumā ir noteikts, ka Komisija pēc Komisijas priekšsēdētāja pirmā vietnieka priekšlikuma ieceļ ieinteresēto personu grupas locekļus, kas tiek atlasīti no pretendentiem, kuriem ir tieša pieredze Savienības tiesību aktu piemērošanā un kuri ir atsaukušies uzaicinājumam iesniegt pieteikumus. Ar iecelšanu pēc iespējas nodrošina dažādu nozaru, interešu un Savienības reģionu, kā arī dzimumu līdzsvarotu pārstāvību. Grupas locekļus ieceļ līdz 2019. gada 31. oktobrim.
- (4) Visi pieteikumi, kas saņemti uz iepriekš minēto kritēriju pamata, tika rūpīgi izvērtēti.
- (5) Ja kāds ieinteresēto personu grupas loceklis zaudē locekļa statusu platformas pilnvaru termiņa laikā, priekšsēdētāja pirmais vietnieks būtu jāpilnvaro iecelt aizvietotāju, balstoties uz lēmumā par platformas izveidi noteiktajiem kritērijiem, lai nepieļautu aizkavēšanos ieinteresēto personu grupas locekļu aizvietošanā vai dzimumu nelīdzsvarotu pārstāvību šajā grupā,

IR NOLĒMUSI ŠĀDI.

1. pants

1. REFIT platformas ieinteresēto personu grupas locekļi ir uzskaitīti alfabēta secībā šā lēmuma pielikumā.
2. Ja kāds ieinteresēto personu grupas loceklis zaudē locekļa statusu platformas pilnvaru termiņa laikā, priekšsēdētāja pirmais vietnieks var iecelt aizvietotāju no sākotnējā to kandidātu saraksta, kuri atsaucās uzaicinājumam izteikt ieinteresētību kļūt par ieinteresēto personu grupas locekli.

⁽¹⁾ C(2015) 3261 *final*.

2. pants

Šo lēmumu piemēro līdz 2019. gada 31. oktobrim.

Briselē, 2015. gada 16. decembrī

Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs
Jean-Claude JUNCKER

PIELIKUMS

Ieceltie locekļi

REFIT platformas "ieinteresēto personu grupas" locekļi ir uzskaitīti alfabēta secībā, norādot, vai viņi ir iecelti privātpersonas statusā vai kā personas, kuras pārstāv vairāku ieinteresēto personu kopējās intereses.

Uzvārds, vārds	Valstspiederība	Pārstāv ieinteresēto personu kopējās intereses konkrētā politikas jomā	Pašreizējais darba devējs
Alanko Risto	FI	JĀ	Somijas Tehnoloģiju rūpniecības nozaru federācija
Baussand Pierre	FR	JĀ	Sociālā platforma AISBL
Beekmans-Pols Fenna	NL	NĒ	<i>Europa Decentral</i>
Christensen Geert Laaier	DK	JĀ	<i>Dansk Erhverv</i> – Dānijas Tirdzniecības kamera
Clarke Mike	UK	JĀ	Karaliskā putnu aizsardzības biedrība (RSPB)
Hanula-Bobbitt Katarzyna	PL	JĀ	<i>Finance Watch</i>
Hedström Jens	SE	JĀ	<i>BusinessEurope</i>
Kavrakova Assya	BG	JĀ	Eiropas Pilsoņu rīcības dienests (ECAS)
Krivošík Juraj	SK	NĒ	Energoefektivitātes centrs SEVEEn
Lasiauskas Linas	LT	NĒ	Lietuvas Apģērbu un tekstilizstrādājumu ražošanas nozares apvienība
Loosen Peter	DE	JĀ	Pārtikas tiesību aktu un pārtikas zinātņu federācija (valsts mēroga federācija)
Naslin Jean	FR	JĀ	Eiropas Banku nozares komiteja (EBIC)
Pachl Ursula	AT	JĀ	Eiropas Patērētāju organizācija (BEUC)
Roenne Moeller Heidi	DK	JĀ	Eiropas Arodbiedrību konfederācija (ETUC)
Ronzitti Valeria	IT	JĀ	Eiropas Darba devēju un sabiedrisko pakalpojumu uzņēmumu centrs (CEEP)
Santiago Cid María Elena	ES	JĀ	Eiropas Standartizācijas komiteja (CEN) un Eiropas Elektrotehnikas standartizācijas komiteja (Cenelec)
Stoczkiewicz Magdalena	PL	JĀ	<i>Friends of the Earth Europe</i>
van Straalen Michaël Angelo	NL	JĀ	<i>Koninklijke Vereniging MKB</i>

Rezerves saraksts

Ja kāds ieinteresēto personu grupas loceklis zaudē locekļa statusu platformas pilnvaru termiņa laikā, priekšsēdētāja pirmais vietnieks var iecelt aizvietotāju no sākotnējā to kandidātu saraksta, kuri atsaucās uzaicinājumam izteikt ieinteresētību kļūt par ieinteresēto personu grupas locekli.

Atzinums, ko sniegusi Aizliegtu vienošanos un dominējoša stāvokļa padomdevēja komiteja savā 2015. gada 15. jūnija sanāksmē par pagaidu lēmuma projektu lietā AT.40055 – Stāvvietas sildītāji

Ziņotāja dalībvalsts: Bulgārija

(2015/C 425/07)

1. Padomdevēja komiteja piekrīt Komisijai, ka pret konkurenci vērstā rīcība, uz kuru attiecas lēmuma projekts, ir uzskatāma par vienošanos un/vai saskaņotu rīcību starp uzņēmumiem LESD 101. panta un EEZ līguma 53. panta izpratnē.
2. Padomdevēja komiteja piekrīt Komisijas novērtējumam par lēmuma projektā minētās vienošanās un/vai saskaņotās rīcības tvērumu izstrādājumu un ģeogrāfiskā ziņā.
3. Padomdevēja komiteja piekrīt Komisijai, ka uzņēmumi, uz kuriem attiecas lēmuma projekts, ir piedalījušies vienotā un turpinātā LESD 101. panta un EEZ līguma 53. panta pārkāpumā.
4. Padomdevēja komiteja piekrīt Komisijai, ka vienošanās un/vai saskaņotā rīcība ir tikusi īstenota nolūkā ierobežot konkurenci LESD 101. panta un EEZ līguma 53. panta izpratnē.
5. Padomdevēja komiteja piekrīt Komisijai, ka vienošanās un/vai saskaņotā rīcība varēja ievērojami ietekmēt tirdzniecību starp ES un EEZ dalībvalstīm.
6. Padomdevēja komiteja piekrīt Komisijas novērtējumam par pārkāpuma ilgumu.
7. Padomdevēja komiteja piekrīt Komisijas lēmuma projektam attiecībā uz lēmuma adresātiem.
8. Padomdevēja komiteja piekrīt Komisijai, ka lēmuma projekta adresātiem ir jāuzliek naudas sods.
9. Padomdevēja komiteja piekrīt Komisijai, ka tiek piemērotas 2006. gada Pamatnostādnes naudas soda aprēķināšanai, piemērojot Regulas (EK) Nr. 1/2003 23. panta 2. punkta a) apakšpunktu.
10. Padomdevēja komiteja piekrīt Komisijai attiecībā uz naudas sodu pamatsummām.
11. Padomdevēja komiteja piekrīt naudas soda aprēķināšanas nolūkā noteiktajam pārkāpuma ilgumam.
12. Padomdevēja komiteja piekrīt Komisijai, ka šajā lietā nepastāv atbildību pastiprinoši vai mīkstinoši apstākļi.
13. Padomdevēja komiteja piekrīt Komisijai attiecībā uz naudas sodu samazināšanu, pamatojoties uz 2006. gada Paziņojumu par iecietības programmu.
14. Padomdevēja komiteja piekrīt Komisijai attiecībā uz naudas sodu samazināšanu, pamatojoties uz 2008. gada Paziņojumu par izlīgumu.
15. Padomdevēja komiteja piekrīt Komisijai attiecībā uz naudas sodu galīgo apmēru.
16. Padomdevēja komiteja iesaka publicēt tās atzinumu *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Uzklausīšanas amatpersonas nobeiguma ziņojums ⁽¹⁾**Stāvvietas sildītāji****(AT.40055)**

(2015/C 425/08)

Eiropas Komisija 2014. gada 24. jūlijā uzsāka procedūru saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1/2003 ⁽²⁾ 11. panta 6. punktu pret *Webasto SE*, *Webasto Thermo & Comfort SE* un *Webasto Fahrzeugtechnik GmbH* (kopā *Webasto*) un *Eberspächer Gruppe GmbH & Co.KG*, *Eberspächer Climate Control Systems GmbH & Co.KG* un *Eberspächer GmbH* (kopā *Eberspächer*) (kopā "puses").

Pēc izlīguma sarunām un izlīguma iesniegumiem saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 773/2004 ⁽³⁾ 10.a panta 2. punktu Eiropas Komisija 2015. gada 6. maijā pieņēma pusēm adresētu iebildumu paziņojumu, kurā norādīts, ka tās ir piedalījušās vienotā un turpinātā Līguma par Eiropas Savienības darbību 101. panta un Līguma par Eiropas Ekonomikas zonu 53. panta pārkāpumā.

Saskaņā ar Komisijas lēmuma projektu pārkāpums izpaužas kā cenu saskaņošana un stāvvietas sildītāju piegāžu sadalījums Eiropas Ekonomikas zonā no 2001. gada 13. septembra līdz 2011. gada 15. septembrim.

Pušu attiecīgās atbildes uz iebildumu paziņojumu apstiprināja, ka tām adresētie iebildumu paziņojumi atspoguļo to izlīguma iesniegumu saturu.

Saskaņā ar Lēmuma 2011/695ES 16. pantu es pārbaudīju, vai lēmuma projekts skar vienīgi tādus iebildumus, par kuriem pusēm tika dota iespēja paust savu viedokli. Es secinu, ka tas tā ir.

Ņemot vērā iepriekš minēto un ņemot vērā, ka puses nav vērsušās pie manis ar lūgumiem vai sūdzībām ⁽⁴⁾, uzskatu, ka visu procesa dalībnieku procesuālo tiesību efektīva īstenošana šajā lietā ir ievērota.

Briselē, 2015. gada 15. jūnijā

Wouter WILS

⁽¹⁾ Saskaņā ar 16. un 17. pantu Eiropas Komisijas priekšsēdētāja 2011. gada 13. oktobra Lēmumā 2011/695/ES par uzklaušīšanas amatpersonas amatu un darba uzdevumiem noteiktu konkurences lietu izskatīšanā (OV L 275, 20.10.2011., 29. lpp.).

⁽²⁾ Padomes 2002. gada 16. decembra Regula (EK) Nr. 1/2003 par to konkurences noteikumu īstenošanu, kas noteikti Līguma 81. un 82. pantā (OV L 1, 4.1.2003., 1. lpp.).

⁽³⁾ Komisijas 2004. gada 7. aprīļa Regula (EK) Nr. 773/2004 par lietas izskatīšanu saskaņā ar EK Līguma 81. un 82. pantu, ko vada Komisija (OV L 123, 27.4.2004., 18. lpp.), kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (ES) Nr. 519/2013 (OV L 158, 10.6.2013., 74. lpp.) ("Regula (EK) Nr. 773/2004").

⁽⁴⁾ Saskaņā ar Lēmuma 2011/695/ES 15. panta 2. punktu karteļu lietās iesaistītās puses, kuras piedalās izlīguma sarunās saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 773/2004 10.a pantu, var vērsties pie uzklaušīšanas amatpersonas jebkurā izlīguma procedūras stadijā, lai nodrošinātu savu procesuālo tiesību efektīvu īstenošanu. Skatīt arī 18. punktu Komisijas paziņojumā 2008/C-167/01 par izlīguma procedūras kārtību karteļu lietās, lai pieņemtu lēmumus saskaņā ar Padomes Regulas (EK) Nr. 1/2003 7. un 23. pantu (OV C 167, 2.7.2008., 1. lpp.).

Komisijas lēmuma kopsavilkums**(2015. gada 17. jūnijs)****par procedūru saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 101. pantu un EEZ līguma 53. pantu****(Lieta AT.40055 – stāvvietas sildītāji)**

(izziņots ar dokumenta numuru C(2015) 3981)

(Autentisks ir tikai teksts angļu valodā)

(2015/C 425/09)

Komisija 2015. gada 17. jūnijā pieņēma lēmumu par procedūru saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 101. pantu un EEZ līguma 53. pantu. Saskaņā ar Padomes Regulas (EK) Nr. 1/2003⁽¹⁾ 30. pantu Komisija, ņemot vērā attiecīgo uzņēmumu likumīgi pamatotās intereses attiecībā uz komercnoslēpuma aizsardzību, ar šo publicē katra pārkāpuma dalībnieka nosaukumu, kā arī lēmuma satura kopsavilkumu, tai skaitā uzliktos naudas sodus.

1. IEVADS

- (1) Lēmums attiecas uz vienotu un turpinātu Līguma 101. panta un EEZ līguma 53. panta pārkāpumu saistībā ar vieglo un kravas automobiļu ar degvielu darbinātu stāvvietas sildītāju un ar degvielu darbinātu papildu sildītāju piegādi.
- (2) Ar degvielu darbināti stāvvietas sildītāji apsilda stāvvieta novietotu vieglo un kravas automobili un/vai iepriekš uzsilda tā dzinēju. Ar degvielu darbināti papildu sildītāji papildina mūsdienīgu vieglo un kravas automobiļu apkures sistēmu, kas neražo pietiekami daudz siltuma pārpalikuma, lai uzturētu siltu braucošu vieglo un kravas automobili. Ar degvielu darbinātus stāvvietas sildītājus un ar degvielu darbinātus papildu sildītājus šajā kopsavilkumā sauc par "stāvvietas sildītājiem".
- (3) Šis lēmums ir adresēts *Webasto*⁽²⁾ un *Eberspächer*⁽³⁾ (turpmāk tekstā kopā sauktas "pusēs").

2. LIETAS IZKLĀSTS**2.1. Procedūra**

- (4) Pēc *Webasto* pieteikuma par atbrīvojumu no naudas soda Komisija 2013. gada jūlijā veica *Eberspächer* telpu mērķtiecīgu pārbaudi. Tūlīt pēc pārbaudes *Eberspächer* 2013. gada augustā lūdza piemērot iecietības režīmu.
- (5) Pamatojoties uz Regulas (EK) Nr. 1/2003 11. panta 6. punktu, Komisija 2014. gada 24. jūlijā ierosināja lietu pret pusēm nolūkā veikt ar tām sarunas par izlīgumu. Izlīguma sanāksmes notika no 2014. gada 10. septembra līdz 2015. gada 10. martam. Pēc tam puses saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 773/2004⁽⁴⁾ 10.a panta 2. punktu iesniedza Komisijai savu formālo izlīguma pieteikumu.
- (6) Komisija 2015. gada 6. maijā pieņēma iebildumu paziņojumu, un abas puses nepārprotami apliecināja, ka tas atbilst to izlīguma iesniegumu saturam un ka tādēļ tās joprojām ir apņēmušās ievērot izlīguma procedūru.
- (7) Padomdevēja komiteja aizliegta vienošanos un dominējoša stāvokļa jautājumos 2015. gada 15. jūnijā sniedza labvēlīgu atzinumu. Komisija 2015. gada 17. jūnijā pieņēma savu lēmumu.

2.2. Adresāti un pārkāpuma ilgums

- (8) Turpmāk minētie uzņēmumi ir pārkāpuši Līguma 101. pantu un EEZ līguma 53. pantu, jo tie norādītajos laikposmos ir piedalījušies pret konkurenci vērstās darbībās attiecībā uz stāvvietas sildītāju piegādi.

⁽¹⁾ OV L 1, 4.1.2003., 1. lpp.

⁽²⁾ Attiecīgās juridiskās personas ir *Webasto SE*, *Webasto Thermo & Comfort SE* un *Webasto Fahrzeugtechnik GmbH*.

⁽³⁾ Attiecīgās juridiskās personas ir *Eberspächer Gruppe GmbH & Co. KG*, *Eberspächer Climate Control Systems GmbH & Co. KG* un *Eberspächer GmbH*.

⁽⁴⁾ Komisijas 2004. gada 7. aprīļa Regula (EK) Nr. 773/2004 par lietas izskatīšanu saskaņā ar EK Līguma 81. un 82. pantu, ko vada Komisija (OV L 123, 27.4.2004., 18. lpp.).

Uzņēmums	Dalības laikposms
Webasto	2001. gada 13. septembris – 2011. gada 15. septembris
Eberspächer	2001. gada 13. septembris – 2011. gada 15. septembris

2.3. Pārkāpuma kopsavilkums

- (9) Puses saskaņoja cenas un sadalīja tirgu attiecībā uz pieprasījumiem par cenu piedāvājumiem, ko izdevuši pamatiekārtu ražotāju ⁽¹⁾ un daļēju pamatiekārtu ražotāju ⁽²⁾ klienti, kas ražo vieglos un kravas automobiļus EEZ. Puses turklāt papildināja cenu saskaņošanu un sadales darbības, regulāri apmainoties ar konfidenciālu tirgus informāciju, tostarp informāciju par cenām, kas bija iesniegtas atbildēs uz pieprasījumiem par cenu piedāvājumiem.
- (10) Rīcība attiecās arī uz pārdošanu tehniskās apkopes tirgū vieglo un kravas automobiļu marku izplatītājiem un neatkarīgiem izplatītājiem Vācijā un Austrijā un izpaudās, piemēram, kā gada cenrāža un atlaižu apmēra saskaņošana.
- (11) Pušu pret konkurenci vērstās darbības veido vienotu un turpinātu Līguma 101. panta un EEZ līguma 53. panta pārkāpumu.

2.4. Tiesiskās aizsardzības līdzekļi

- (12) Šajā lēmumā tiek piemērotas 2006. gada Pamatnostādnes naudas soda aprēķināšanai ⁽³⁾.

2.4.1. Naudas soda pamatsumma

- (13) Nosakot piemērojamo naudas sodu, Komisija ņēma vērā to stāvvietas sildītāju pārdošanu, kas piegādāti vieglo un kravas automobiļu ražotājiem EEZ (pamatiekārtu ražotāju un daļēju pamatiekārtu ražotāju klientiem) un stāvvietas sildītāju pārdošanu tehniskās apkopes tirgū Vācijā un Austrijā, ko puses veica pēdējā pilnajā pārkāpuma izdarīšanas saimnieciskajā gadā (2010. g.).
- (14) Naudas soda pamatsumma ir noteikta 18 % apmērā no apgrozījuma apjoma, kas noteikts iepriekš 13. punktā, reizinot to ar pārkāpuma gadu skaitu un pieskaitot papildu summu 18 % apmērā no apgrozījuma apjoma.

2.4.2. Pamatsummas korekcijas

- (15) Komisija šajā lietā neņēma vērā atbildību pastipriņošus vai atbildību mīkstinošus apstākļus.
- (16) Komisija nepalielināja naudas sodus preventīvā nolūkā.

2.4.3. Ierobežojuma (10 % no apgrozījuma) piemērošana

- (17) Webasto pamatsumma tika ierobežota līdz 10 % no tā kopējā apgrozījuma pēdējā saimnieciskajā gadā pirms lēmuma pieņemšanas (2014. g.).

2.4.4. 2006. gada Paziņojuma par iecietības programmu piemērošana – naudas sodu samazināšana

- (18) Komisija pilnībā no naudas soda atbrīvoja Webasto un piešķīra naudas soda apmēra samazinājumu par 45 % Eberspächer.

2.4.5. Paziņojuma par izlīgumu piemērošana

- (19) Līdz ar paziņojuma par izlīgumu piemērošanu Eberspächer uzliktā naudas soda apmērs tika samazināts par 10 %. Samazinājums tika pievienots tā iecietības atlīdzībai.

⁽¹⁾ Pamatiekārtu ražotājs.

⁽²⁾ Lēmumā daļēju pamatiekārtu ražotājs nozīmē to, ka stāvvietas sildītājs netiek iekļauts uz ražošanas līnijas, kur montē vieglo vai kravas automobili, bet to iebūvē pamatiekārtu ražotājs pēc klienta īpaša pieprasījuma, piemēram, atsevišķā ražošanas telpā.

⁽³⁾ OV C 210, 1.9.2006., 2. lpp.

3. SECINĀJUMI

(20) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1/2003 23. panta 2. punktu tika uzlikti šādi naudas sodi:

- *Webasto SE, Webasto Thermo & Comfort SE un Webasto Fahrzeugtechnik GmbH* solidāri atbildīgi: EUR 0,
 - *Eberspächer Gruppe GmbH & Co. KG, Eberspächer Climate Control Systems GmbH & Co. KG un Eberspächer GmbH* solidāri atbildīgi: EUR 68 175 000.
-

Apgrozībai paredzēto euro monētu jauna valsts puse

(2015/C 425/10)



Valsts puse jaunajai divu euro piemiņas monētai, kuru paredzēts laist apgrozībā un kuru emitē Spānija

Apgrozībai paredzētajām euro monētām ir likumīga maksāšanas līdzekļa statuss visā eurozonā. Komisija publicē visu jauno euro monētu dizainparaugu aprakstus, lai informētu visas personas, kuru profesionālā darbība ir saistīta ar monētām, un sabiedrību kopumā ⁽¹⁾. Saskaņā ar Padomes 2009. gada 10. februāra secinājumiem ⁽²⁾ eurozonas dalībvalstīm un valstīm, kuras ar Eiropas Savienību noslēgušas monetāro nolīgumu, ar ko paredz euro monētu emisiju, ir atļauts laist apgrozībā piemiņas euro monētas, ievērojot konkrētus nosacījumus, jo īpaši to, ka var emitēt tikai monētas divu euro nominālvērtībā. Šīm monētām ir tādas pašas tehniskās pazīmes kā citām divu euro monētām, bet valsts pusē tās rotā piemiņas monētas dizains, kam ir izteikti simboliska nozīme valsts vai Eiropas mērogā.

Emitentvalsts: Spānija

Piemiņas monētas tematika: UNESCO Pasaules kultūras un dabas mantojuma vietas – Segovija

Dizainparauga apraksts: uz monētas priekšplānā ir attēlots Segovijas akvedukts. Iekšējā loka augšējā daļā puslokā ir redzams emitentvalsts nosaukums "ESPAÑA" un zem tā – emisijas gads "2016". Augšējā labajā pusē ir kaltuves zīme.

Ap monētas ārējo uzmalu izvietotas Eiropas Savienības karoga divpadsmit zvaigznes.

Emisijas apjoms: 8 miljoni monētu

Emisijas datums: 2016. gada 1. februāris

⁽¹⁾ Informāciju par visu 2002. gadā emitēto monētu valsts pusēm skatīt OV C 373, 28.12.2001., 1. lpp.

⁽²⁾ Sk. Ekonomikas un finanšu padomes 2009. gada 10. februāra sanāksmes secinājumus un Komisijas 2008. gada 19. decembra Ieteikumu par kopīgām pamatnostādņēm attiecībā uz apgrozībai paredzēto euro monētu emisiju un to valsts pusēm (OV L 9, 14.1.2009., 52. lpp.).

Apgrozībai paredzēto euro monētu jauna valsts puse

(2015/C 425/11)



Valsts puse jaunajai divu euro piemiņas monētai, kuru paredzēts laist apgrozībā un kuru emitēt Igaunija

Apgrozībai paredzētajām euro monētām ir likumīga maksāšanas līdzekļa statuss visā eurozonā. Komisija publicē visu jauno euro monētu dizainparaugu aprakstus, lai informētu visas personas, kuru profesionālā darbība ir saistīta ar monētām, un sabiedrību kopumā ⁽¹⁾. Saskaņā ar Padomes 2009. gada 10. februāra secinājumiem ⁽²⁾ eurozonas dalībvalstīm un valstīm, kuras ar Eiropas Savienību noslēgušas monetāro nolīgumu, ar ko paredz euro monētu emisiju, ir atļauts laist apgrozībā piemiņas euro monētas, ievērojot konkrētus nosacījumus, jo īpaši to, ka var emitēt tikai monētas divu euro nominālvērtībā. Šīm monētām ir tādas pašas tehniskās pazīmes kā citām divu euro monētām, bet valsts pusē tās rotā piemiņas monētas dizains, kam ir izteikti simboliska nozīme valsts vai Eiropas mērogā.

Emitentvalsts: Igaunija

Piemiņas monētas tematika: slavenā Igaunijas šaha lielmeistara Paula Keresa 100 gadu jubileja

Dizainparauga apraksts: uz monētas attēlots izcilā Igaunijas šaha spēlētāja Paula Keresa portrets kopā ar dažām šaha figūrām. Augšējā kreisajā pusē puslokā ir uzraksts "PAUL KERES". Kreisajā pusē redzams emitentvalsts nosaukums "EESTI" un zem tā – emisijas gads "2016".

Ap monētas ārējo uzmalu izvietotas Eiropas Savienības karoga divpadsmit zvaigznes.

Emisijas apjoms: 500 000 monētu

Emisijas datums: 2016. gada janvāris

⁽¹⁾ Informāciju par visu 2002. gadā emitēto monētu valsts pusēm skatīt OV C 373, 28.12.2001., 1. lpp.

⁽²⁾ Sk. Ekonomikas un finanšu padomes 2009. gada 10. februāra sanāksmes secinājumus un Komisijas 2008. gada 19. decembra Ieteikumu par kopīgām pamatnostādnēm attiecībā uz apgrozībai paredzēto euro monētu emisiju un to valsts pusēm (OV L 9, 14.1.2009., 52. lpp.).

DALĪBVALSTU SNIEGTA INFORMĀCIJA

Pieņemts Komisijas Lēmums par Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotās Karalistes paziņoto valsts pārejas plānu, kas minēts Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2010/75/ES par rūpnieciskajām emisijām 32. pantā

(2015/C 425/12)

2015. gada 17. decembrī Komisija pieņēma Komisijas Lēmumu C(2015) 9317 par Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotās Karalistes paziņoto valsts pārejas plānu, kas minēts Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2010/75/ES par rūpnieciskajām emisijām 32. pantā ⁽¹⁾.

Šis dokuments ir pieejams tīmekļa vietnē

<https://circabc.europa.eu/w/browse/36205e98-8e7a-47d7-808d-931bc5baf6ee>.

⁽¹⁾ OV L 334, 17.12.2010., 17. lpp.

V

(Atzinumi)

PROCEDŪRAS, KAS SAISTĪTAS AR KOPĒJĀS TIRDZNIECĪBAS POLITIKAS
ĪSTENOŠANU

EIROPAS KOMISIJA

Paziņojums par konkrētu antidempinga pasākumu gaidāmajām termiņa beigām

(2015/C 425/13)

1. Saskaņā ar 11. panta 2. punktu Padomes 2009. gada 30. novembra Regulā (EK) Nr. 1225/2009 par aizsardzību pret importu par dempinga cenām no valstīm, kas nav Eiropas Kopienas dalībvalstis ⁽¹⁾, Komisija paziņo, ka turpmāk minēto antidempinga pasākumu termiņš beigsies tabulā norādītajā dienā, ja vien netiks sākta to pārskatīšana saskaņā ar turpmāk izklāstīto procedūru.

2. Procedūra

Savienības ražotāji var iesniegt rakstisku pārskatīšanas pieprasījumu. Tajā jābūt pietiekamiem pierādījumiem par to, ka pēc pasākumu termiņa beigām dempings un kaitējums varētu turpināties vai atkārtoties. Ja Komisija nolems pārskatīt attiecīgos pasākumus, tad importētājiem, eksportētājiem, eksportētājas valsts pārstāvjiem un Savienības ražotājiem tiks dota iespēja izvērst, atspēkot un komentēt pārskatīšanas pieprasījumā izklāstītos jautājumus.

3. Termiņš

Savienības ražotāji, pamatojoties uz iepriekš minēto, jebkurā laikā no šā paziņojuma publicēšanas dienas var iesniegt rakstisku pārskatīšanas pieprasījumu, kas Eiropas Komisijas Tirdzniecības ģenerāldirektorātam – Directorate-General for Trade (Unit H-1), CHAR 4/39, 1049 Brussels, Belgium ⁽²⁾ – jāsaņem ne vēlāk kā trīs mēnešus pirms tabulā norādītās dienas.

4. Šo paziņojumu publicē saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1225/2009 11. panta 2. punktu.

Ražojums	Izcelsmes vai eksportētāja(-as) valsts(-is)	Pasākumi	Atsauce	Piemērošanas termiņš ⁽¹⁾
Keramikas flīzes	Ķīnas Tautas Republika	Antidempinga maksājums	Padomes Īstenošanas regula (ES) Nr. 917/2011, ar ko nosaka galīgu antidempinga maksājumu un galīgi iekasē pagaidu maksājumu, kurš noteikts Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes keramikas flīžu importam (OV L 238, 15.9.2011., 1. lpp.).	16.9.2016.

⁽¹⁾ Pasākuma piemērošanas termiņš beidzas šajā ailē minētās dienas pusnaktī.

⁽¹⁾ OV L 343, 22.12.2009., 51. lpp.

⁽²⁾ TRADE-Defence-Complaints@ec.europa.eu.

Paziņojums par to, ka spēku zaudē Padomes Regula (EK) Nr. 1340/2008 par konkrētu tērauda izstrādājumu tirdzniecību starp Eiropas Kopienu un Kazahstānas Republiku

(2015/C 425/14)

Kā noteikts Padomes 2008. gada 8. decembra Regulas (EK) Nr. 1340/2008 par konkrētu tērauda izstrādājumu tirdzniecību starp Eiropas Kopienu un Kazahstānas Republiku ⁽¹⁾ 17. pantā, Eiropas Komisija paziņo, ka Padomes Regula (EK) Nr. 1340/2008 zaudēja spēku 2015. gada 30. novembrī pēc Kazahstānas pievienošanās Pasauls Tirdzniecības organizācijai šajā dienā.

⁽¹⁾ OV L 348, 24.12.2008., 1. lpp.

PROCEDŪRAS, KAS SAISTĪTAS AR KONKURENCES POLITIKAS ĪSTENOŠANU

EIROPAS KOMISIJA

Iepriekšējs paziņojums par koncentrāciju**(Lieta M.7855 – Ageas / AXA Portugal)****Lieta, kas pretendē uz vienkāršotu procedūru****(Dokuments attiecas uz EEZ)**

(2015/C 425/15)

1. Komisija 2015. gada 11. decembrī saņēma paziņojumu par ierosinātu koncentrāciju, ievērojot Padomes Regulas (EK) Nr. 139/2004⁽¹⁾ 4. pantu, kuras rezultātā uzņēmums *Ageas Portugal Holdings SGPS, SA* (“*Ageas Portugal*”, Portugāle) kas ir netiešs meitasuzņēmums uzņēmumam *ageas SA/NV* (“*Ageas*”, Beļģija), Apvienotās regulas 3. panta 1. punkta b) apakšpunkta nozīmē iegūst pilnīgu kontroli pār uzņēmumiem: i) *AXA Portugal, Companhia de Seguros, SA*; ii) *AXA Portugal, Companhia de Seguros de Vida, SA*; un iii) tieša īpašuma un nelaimes gadījumu apdrošināšana, ko veic *AXA Global Direct Seguros y Reaseguros SAU* ar Portugāles filiāles starpniecību (kopā “*AXA Portugal*”, Portugāle).
2. Attiecīgie uzņēmumi veic šādu uzņēmējdarbību:
 - *Ageas*: dzīvības un nedzīvības apdrošināšanas pakalpojumi privātpersonām, uzņēmumiem un institucionāliem klientiem vairākās EEZ valstīs un Āzijā,
 - *AXA Portugal*: dzīvības un nedzīvības apdrošināšanas pakalpojumi Portugālē.
3. Iepriekšējā pārbaudē Komisija konstatē, ka uz paziņoto darījumu, iespējams, attiecas Apvienotās regulas darbības joma. Tomēr galīgais lēmums šajā jautājumā netiek pieņemts. Ievērojot Komisijas paziņojumu par vienkāršotu procedūru dažu koncentrācijas procesu izskatīšanai saskaņā ar Padomes Regulu (EK) Nr. 139/2004⁽²⁾, jānorāda, ka šī lieta ir nododama izskatīšanai atbilstoši šajā paziņojumā paredzētajai procedūrai.
4. Komisija aicina ieinteresētās trešās personas iesniegt tai savus iespējamus apsvērumus par ierosināto darījumu.

Apsvērumiem jānonāk Komisijā ne vēlāk kā 10 dienu laikā pēc šīs publikācijas datuma. Apsvērumus Komisijai var nosūtīt pa faksu (+32 22964301), pa e-pastu uz adresi COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu vai pa pastu ar atsauces numuru M.7855 – *Ageas / AXA Portugal* uz šādu adresi:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ OV L 24, 29.1.2004., 1. lpp. (“Apvienotās regula”).

⁽²⁾ OV C 366, 14.12.2013., 5. lpp.

ISSN 1977-0952 (elektroniskais izdevums)
ISSN 1725-5201 (papīra izdevums)



Eiropas Savienības Publikāciju birojs
2985 Luksemburga
LUKSEMBURGA

LV